



Rada
Unii Europejskiej

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0220 (NLE)
2023/0221 (NLE)

Bruksela, 13 grudnia 2023 r.
(OR. en)

15086/23
COR 1

LIMITE

MAMA 158
MED 38
EG 4

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: Protokół do Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Arabską Republiką Egiptu, z drugiej strony, dotyczącego umowy ramowej między Unią Europejską a Arabską Republiką Egiptu w sprawie ogólnych zasad udziału Arabskiej Republiki Egiptu w programach unijnych

Stronę EU/EG/pl 6 zastępuje się dołączoną stroną.

ARTYKUŁ 9

Niniejszy Protokół ma zastosowanie z jednej strony w odniesieniu do terytoriów, na których obowiązuje Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej na mocy warunków określonych w tym Traktacie, a z drugiej strony do terytorium Egiptu.

ARTYKUŁ 10

1. Niniejszy Protokół wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym strony powiadomią się wzajemnie o zakończeniu procedur niezbędnych do jego wejścia w życie. Powiadomienia są przesyłane, w przypadku Unii Europejskiej, do Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej, a w przypadku Egiptu do Misji Arabskiej Republiki Egiptu przy Unii Europejskiej.
2. W oczekiwaniu na jego wejście w życie Strony uzgadniają, że będą tymczasowo stosować postanowienia niniejszego Protokołu od dnia jego podpisania, z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.

ARTYKUŁ 11

Niniejszy Protokół jest częścią składową Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi z jednej strony, a Arabską Republiką Egiptu z drugiej strony.